

32005D0317

L 101/14

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TA' L-UNJONI EWROPEA

21.4.2005

ID-DEĊIŻJONI TAL-KUMMISSJONI

tat-18 ta' April 2005

dwar miżuri ta' emerġenza fir-rigward ta' l-organizmu ġenetikament immodifikat "Bt10", li mhuwiex awtorizzat fil-prodotti tal-qamhirrum

(innotifikata taht in-numru tad-dokument C(2005) 1257)

(Test b'rilevanza għaż-ŻEE)

(2005/317/KE)

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabbilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament (KE) Nru 178/2002 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Jannar 2002 li jstipula l-principji ġenerali u l-htigijiet tal-ligi dwar l-ikel, li jstabbilixxi l-Awtorità Ewropea għas-Sigurtà ta' l-ikel u li jstipula proċeduri fir-rigward ta' kwistjonijiet ta' sigurtà ta' l-ikel⁽¹⁾, u partikolarment l-Artikolu 53(1) tiegħu,

Billi:

(1) L-Artikoli 4(2) u 16(2) tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003⁽²⁾ dwar l-ikel u l-ghalf ġenetikament immodifikat (GM) jipprevedu li l-ebda ikel u l-ghalf ġenetikament immodifikat m'għandu jitqiegħed fi-suq Komunitarju sakemm ma jkunx kopert minn awtorizzazzjoni mogħtija fi qbil ma' dan ir-Regolament. L-Artikoli 4(3) u 16(3) ta' l-istess Regolament jstipulaw illi l-ebda ikel jew għalf ĠM m'għandu jkun awtorizzat sakemm ma jkunx intwera biżżejjed u b'mod xieraq li m'għandux effetti avversi fuq is-saħħa tal-bniedem, is-saħħa ta' l-annimali jew l-ambjent, li ma jqarraqx il-konsumatur jew l-utent, u li m'huwiex differenti mill-ikel jew l-ghalf li maħsub biex jissostitwih sal-punt li l-konsum normali tiegħu jista' jkun ta' żvantagġ għall-bnedmin u l-annimali.

(2) Fit-22 ta' Marzu 2005, l-awtoritajiet ta' l-Istati Uniti ta' l-Amerika (l-awtoritajiet ta' l-Istati Uniti) għarrfu lill-Kummissjoni li l-prodotti tal-qamhirrum ikkontaminati bil-qamhirrum ġenetikament immodifikat msejjah "Bt10" (il-prodotti kkontaminati), li ma kinux awtorizzati għat-

tqegħid fis-suq tal-Komunità, x'aktarx kienu esportati lejn il-Komunità mill-2001 u se jkomplu jkunu esportati fl-2005. Barra minn hekk, dawn l-awtoritajiet għarrfu lill-Kummissjoni li daww il-prodotti lanqas ma kienu awtorizzati għat-tqegħid fis-suq fl-Istati Uniti ta' l-Amerika.

(3) Bla hsara għall-obbligi ta' kontroll ta' l-Istati Membri, il-miżuri li jridu jiġu adottati fid-dawl ta' l-importazzjoni probabbli tal-prodotti kkontaminati għandom ikunu soġġetti għal metodu komprensiv u komuni li jippermetti li tittieħed azzjoni rapida u effettiva u li jkunu evitati differenzi bejn l-Istati Membri fit-trattament tas-sitwazzjoni.

(4) L-Artikolu 53 tar-Regolament (KE) Nru 178/2002 jipprevedi l-possibbiltà li jadotta miżuri ta' emerġenza Komunitarji xierqa għall-ikel u l-ghalf importat minn pajjiż terz sabiex iħares is-saħħa tal-bniedem, is-saħħa ta' l-annimali jew l-ambjent, f'każi fejn ir-riskju ma jkunx jista' jitliggħem b'mod sodisfaċenti permezz ta' miżuri mehuda mill-Istati Membri kkonċernati.

(5) Minkejja li l-kontaminazzjoni tal-prodotti ġie rrapurtat minn Syngenta, li hija l-kumpanija li żviluppat il-qamhirrum ġenetikament immodifikat "Bt10", lill-awtoritajiet ta' l-Istati Uniti f'Diċembru 2004, la Syngenta u lanqas l-awtoritajiet ta' l-Istati Uniti ma pprovdew data li tippermetti valutazzjoni dwar is-sigurtà tal-prodotti mill-Awtorità Ewropea għas-Sigurtà ta' l-ikel (l-Awtorità) skond l-istandards stipulati fir-Regolament (KE) Nru 1829/2003. Skond l-Awtorità⁽³⁾, fin-nuqqas ta' dan it-tagħrif, is-sigurtà tal-"Bt10" għad trid tiġi kkonfermata.

⁽¹⁾ ĠU L 31, ta' l-1.2.2002, p. 1. Regolament emendat bir-Regolament (KE) Nru 1642/2003 (ĠU L 245, tad-29.9.2003, p. 4).

⁽²⁾ ĠU L 208, tat-18.10.2003, p.1

⁽³⁾ Stqarrija ta' l-Awtorità Ewropea għas-Sigurtà ta' l-ikel mahruġa fit-12 ta' April 2005.

(6) Fid-dawl tan-nuqqas ta' biżżejjed *data* li tippermetti valutazzjoni dwar is-sigurtà tal-qamhirrum ġenetikament immodifikat "Bt10" sabiex jinkiseb il-livell għoli ta' harsien tas-saħha magħżul mill-Komunità, u tal-preżunzjoni tar-riskju fuq prodotti mhux awtorizzati skond ir-Regolament (KE) Nru 1829/2003, li jqis il-prinċipju prekawzjonarju stipulat fl-Artikolu 7 tar-Regolament (KE) Nru 178/2002, jixraq li jittiehdu miżuri ta' emerġenza sabiex ma jitqeghedux dawn il-prodotti kkontaminati fis-suq Komunitarju.

(7) Skond il-htigijiet ġenerali stipulati fir-Regolament (KE) Nru 178/2002, l-operaturi kummerċjali fl-oqsma ta' l-ikel u ta' l-ghalf għandhom responsabbiltà legali primarja li jaraw li l-ikel jew l-ghalf fi hdan in-negozju tagħhom iwettaq il-htigijiet tal-liġi dwar l-ikel u li jivverifikaw li dawn il-livelli meħtieġa qed jintlaħqu. Għalhekk, irid ikun dmir l-operatur responsabbli għall-ewwel tqeghid fis-suq li jiġi ppruvat li l-prodotti kkontaminati ma tqeghedux fis-suq. Għal dan il-ghan, il-miżuri ta' emerġenza għandhom jeħtieġu li konsenji ta' prodotti speċifiċi li joriġinaw mill-Istati Uniti ta' l-Amerika jistgħu jitqiegħdu fis-suq biss jekk jiġi pprovdut rapport analitiku li juri li l-prodotti mhumix ikkontaminati minn qamhirrum ġenetikament immodifikat "Bt 10". Ir-rapport analitiku jrid jinħareġ minn laboratorju akkreditat skond standards magħrufa internazzjonalment.

(8) Sabiex jiġu ffacilitati l-kontrolli, kull ikel jew għalf ġenetikament immodifikat mqiegħed fis-suq għandu jkun soġġett għal metodu validat ta' lokalizzazzjoni. Syngenta ntalbet tipprovdi l-metodu li tuża biex tillokalizza speċifikament għall-ġrajja il-qamhirrum ġenetikament immodifikat "Bt 10" kif ukoll il-kampjuni ta' kontroll. Minhabba dan, il-laboratorju ta' referenza tal-Komunità msemmi fl-Artikolu 32 tar-Regolament (KE) Nru 1829/2003 (is-CRL) ntalab jivalida l-metodu ta' lokalizzazzjoni għal dan il-prodott fuq il-bażi tad-data pprovduta minn Syngenta. Dan il-metodu ta' lokalizzazzjoni huma disponibbli minn Syngenta u jista' jinstab ukoll fuq <http://gmo-crl.jrc.it>

(9) Meta jitqies li l-miżuri previsti f'din id-deċiżjoni jridu jkunu proporzjonati u ma jirrestringux il-kummerċ aktar milli meħtieġ, għandhom ikunu koperti biss il-prodotti meqjusa bhala daww li għandhom innejn ikunu kkontaminati bil-qamhirrum ġenetikament immodifikat Bt 10. Skond it-tagħrif li rċewew l-awtoritajiet ta' l-Istati Uniti, la l-hbub tal-qamhirrum ġenetikament immodifikati u lanqas il-prodotti derivati minnu m'huma importati mill-Istati Uniti ta' l-Amerika lejn il-Komunità, bl-eċċezzjoni ta' l-ghalf magħmul mill-glutina tal-qamh u *brewers grains* użati għall-ghalf. B'dan il-mod, għandhom japplikaw għalihom il-miżuri msemmija għall-prodotti ta' l-aħħar. .

(10) Minkejja t-talbiet li saru mill-Kummissjoni, l-awtoritajiet ta' l-Istati Uniti ma kinux f'qagħda li jipprovdu xi

garanzija dwar in-nuqqas tal "Bt10" fil-ghalf magħmul mill-glutina tal-qamh jew mill-*brewers grains* li fihom jew li huma prodotti minn organiżmi ġenetikament immodifikati, li huma importati lejn il-Komunità, u dan waqt li jitqies in-nuqqas ta' miżuri ta' traċċabbiltà jew segregazzjoni fl-Istati Uniti ta' l-Amerika għal dawn il-prodotti.

(11) F'dak li għandu x'jaqsam mal-prodotti ta' l-ikel, skond it-tagħrif li għamlet disponibbli l-Kummissjoni, l-ebda qamhirrum ġenetikament immodifikat mill-Istati Uniti ta' l-Amerika m'huwa użat fil-produzzjoni ta' l-ikel fil-Komunità. L-Istati Membri għandhom madankollu jissorveljaw għall-preżenza fis-suq ta' prodotti ta' l-ikel magħmula mill-qamhirrum ġenetikament immodifikat u jekk dawn kinux ikkontaminati mill-"Bt10". Fuq il-bażi tat-tagħrif ipprovdut mill-Istati Membri, il-Kummissjoni se tqis il-htieġa ta' kull miżura xierqa.

(12) Dawn il-miżuri għandhom jiġu evalwati wara 6 xhur sabiex wiehed jara jekk għadhomx meħtieġa.

(13) Il-miżuri previsti f'din id-Deċiżjoni huma fi qbil ma' l-opinjoni tal-Kumitat Permanenti għas-Saħha tal-Katina ta' l-ikel u s-Saħha ta' l-Animali.

ADOTTAT DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Firxa ta' l-applikazzjoni

Id-Deċiżjoni tapplika għall-prodotti li joriġinaw mill-Istati Uniti ta' l-Amerika.

— għalf magħmul mill-glutin tal-qamh li fih jew huma prodotti minn qamhirrum ġenetikament immodifikat fi hdan il-kodiċi NM 2309 90 20;

— *brewers grains* li fihom jew huma prodotti minn qamhirrum ġenetikament immodifikat fi hdan il-kodiċi NM 2303 30 00.

Artikolu 2

Kundizzjonijiet għall-ewwel tqeghid fis-suq

1. L-Istati Membri għandhom jippermettu l-ewwel tqeghid fis-suq tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 1 biss meta rapport analitiku oriġinali bbażat fuq metodu xieraq u vvalidat għall-identifikazzjoni speċifika għaċ-ċirkostanzi tal-qamhirrum ġenetikament immodifikat "Bt10" u li jasal flimkien mal-konsenja u li jkun mahruġ minn laboratorju akkreditat jkun juri li l-prodott ma fihx qamhirrum "Bt10" jew għalf prodott mill-qamhirrum "Bt 10":

Jekk konsenja ta' prodotti msemmija fl-Artikolu 1 tinqasam, kopja ċertifikata tar-rapport analitiku prevista fl-ewwel paragrafu ser takkumpanja kull parti tal-konsenja maqsuma

2. Fin-nuqqas ta' rapport analitiku bhal dan, l-operatur stabbilit fil-Komunità li huwa responsabbli għall-ewwel tqeghid fis-suq tal-prodott għandu jittestja l-prodotti msemmija fl-Artikolu 1 sabiex jintwera li ma fihomx qamhirrum "Bt10" jew għalf prodott mill-qamhirrum "Bt10". Sakemm isir disponibbli r-rapport analitiku, il-konsenja m'għandhiex titqiegħed fis-suq tal-Komunità.

3. L-Istati Membri għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni bir-riżultati pożittivi (mhux favorevoli) permezz tas-Sistema ta' Twissija Rapida għall-ikel u l-għalf.

Artikolu 3

Miżuri oħra ta' kontroll

L-Istati Membri għandhom jiehdu miżuri xierqa, fosthom il-kampjunar każwali u l-analiżi fir-rigward tal-prodotti msemmija fl-Artikolu 1 li diġà qegħdin fis-suq sabiex jiġi vverifikat in-nuqqas tal-qamhirrum "Bt10" jew l-għalf prodott mill-qamhirrum "Bt10" Għandhom jgħarrfu lill-Kummissjoni bir-riżultati pożittivi (mhux favorevoli) permezz tas-Sistema Rapida ta' Twissija għall-ikel u l-għalf.

Artikolu 4

Konsenji kkontaminati

L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri meħtieġa sabiex jiżguraw li l-prodotti msemmija fl-Artikolu 1 li jinstab li jkun fihom qamhirrum "BT10" jew għalf prodott mill-qamhirrum "Bt10" ma jitqiegħdux fis-suq.

Artikolu 5

L-irkupru ta' l-ispejjeż

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li l-ispejjeż li jirriżultaw mill-implimentazzjoni ta' l-Artikoli 2 u 4 mill-operaturi responsabbli għall-ewwel tqeghid fis-suq.

Artikolu 6

Ir-reviżjoni tal-miżura

Din id-Deciżjoni se tiġi rreveduta sa mhux aktar tard mill-31 ta' Ottubru 2005

Artikolu 7

Destinatarji

Din id-Deciżjoni hija indirizzata lill-Istati Membri.

Magħmula fi Brussell, fit-18 ta' April 2005.

Għall-Kummissjoni

Markos KYPRIANOU

Membru tal-Kummissjoni